

(C) Copyright CANVASs Co., Ltd.

=====
【ソフト名】 SST G1 Dub アップデートインストーラ
【対象製品】 SST G1 Dub 日本語版
【登録名】 SST G1 Dub Ver.1.1.6
【アプリケーション名】 setup.exe
【著作権者】 株式会社カンバス
【動作環境】 Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 日本語版
【配布条件】 1) ダウンロードしたファイルの再配布を禁止します。
2) 他のメディアへの一切の転載を禁止します。
=====

<Ver. 1.1.6> 2019.01

本バージョンアップによる変更内容

※Ver1.1.3 以下をご利用の方へ※

1) 機能追加

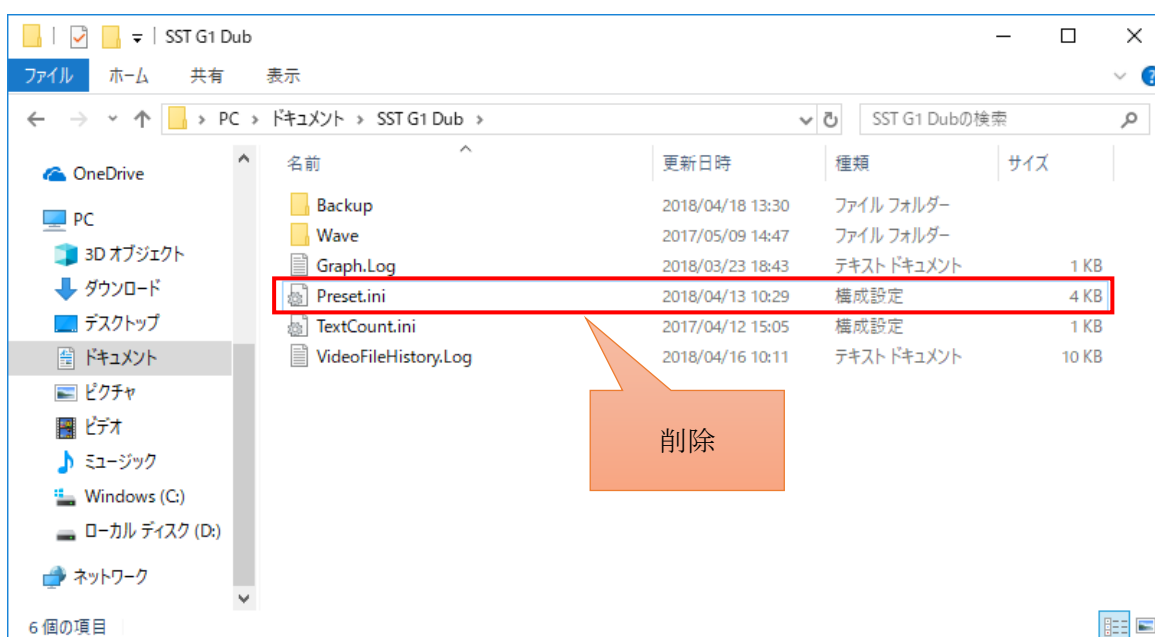
- ガヤトラック機能
- 録音機能
- 罫線ボタン
- セリフ表示設定
- 台本エクスポート
- 台本記号
- ツールバーのカスタムボタン
- ショートカットキー設定
- csv エクスポート
- ト書き・セリフ入力

2) 機能修正

※Ver1.1.3 以下をご利用の方へ※

本項目は Ver1.1.3 以下をインストールされていた PC をご利用の方が、本バージョンにアップデートもしくは再インストールする場合に必要な手順になります。Ver1.1.4 以降からのアップデートもしくは新規インストールの場合は不要です。

本バージョンの仕様変更により、画面調整、フォーマット設定のデフォルト値が変更されています。変更を反映させるために[ドキュメント]-[SST G1 Dub] フォルダに存在する「Preset.ini」を削除してください。



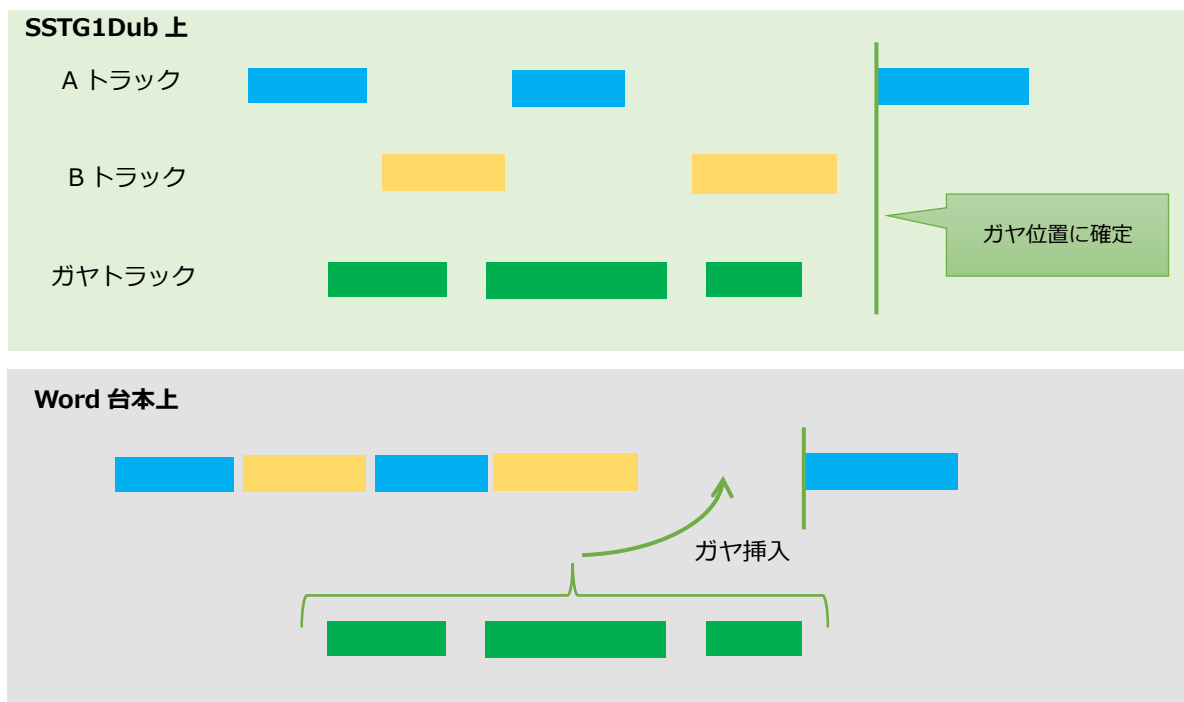
1) 機能追加

●ガヤトラック機能

—CトラックとDトラックをガヤトラックに設定できるオプションができました。

映像上で実際にガヤが聞こえる位置にスポッティングを取ってガヤセリフを入力し、エクスポートした台本ではシーンの最後など指定した位置にガヤセリフをまとめて入れることができます。

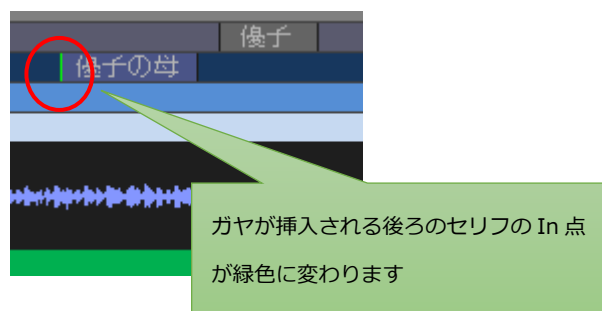
ガヤトラックとは…



SSTG1Dub 上にて上記のように各トラックにセリフが存在している状態で、Word 台本を出力すると、ガヤトラックのセリフは、波形上で確定したガヤ位置セリフの前にまとめて挿入されます。

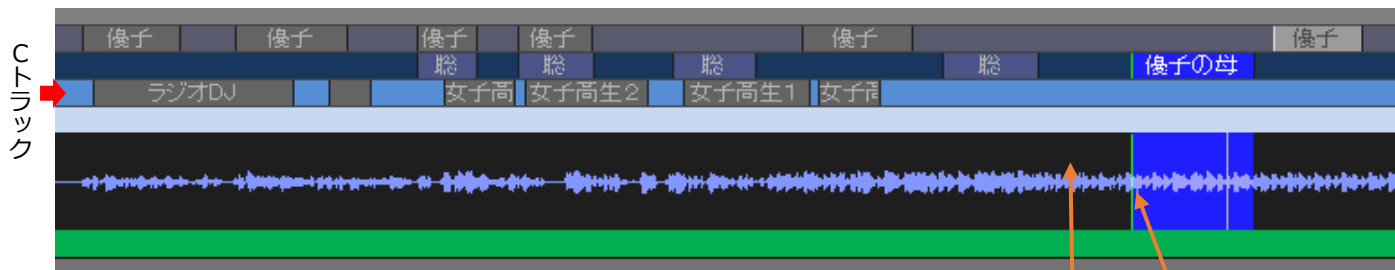
【ガヤ設定の手順】

1. [設定]—[ガヤトラック設定]よりCトラック/Dトラックをガヤトラックに設定します。
2. Cトラック/Dトラックにスポッティングを取り、ガヤを入力します。
3. ガヤを挿入したい位置を波形上で選択し、右クリック→「Cトラック (Dトラック) のガヤ位置を確定する」をクリックします。すると、選択した箇所の直後のセリフ (ガヤトラックを除く) の In 点が緑色 (デフォルト配色の場合) に変わります。



4. Word 台本に出力すると、この In 点が緑色に変わったセリフの直前に当該ギャが挿入されます。一つのギャトラックには複数のギャを入力し、Word 台本への挿入位置を同じ方法で確定することができます。

[例] Cトラックにギャトラックを設定



①ここで右クリック→ギャ位置を確定

②直後にある「優子の母」のセリフの In 点が緑色に変わる

Word 台本出力

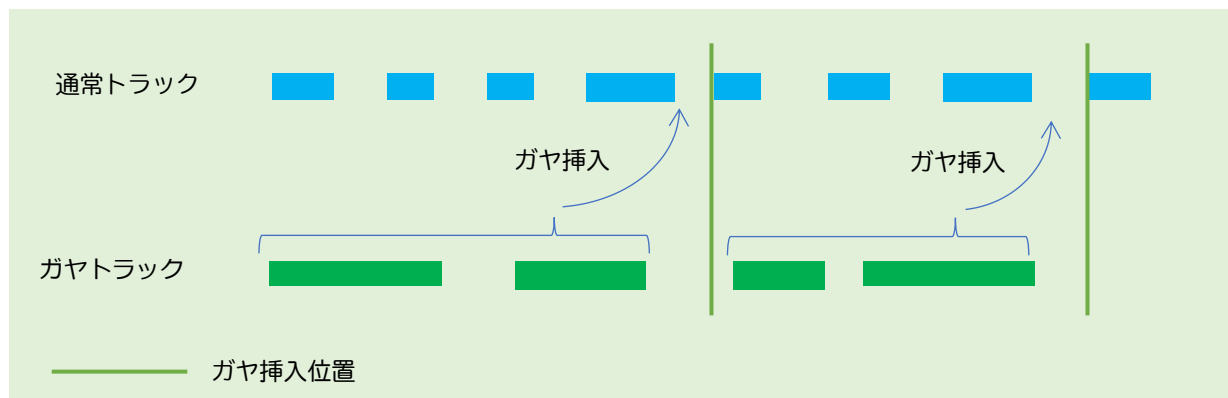
00:01:01	店内放送	手が重なる	00:00:38	00:00:34	簡単！英会話入門	店内
優子の母	女子高生2	女子高生1	ラジオDJ	聡	優子	優子
あなたを愛してましたのよ	わかる メロディーが古くならないよね	この曲がね	お本日もおのほほいっしょに紹介していきましょう 毎日毎日日々練習を続けてきた優子が、みなさんの元気なお返事を でしてしまふかな。	あなたのお返事を聞いて、この後また別の本屋に行 く予定もあって、たまたま見つけたんですけどね。	あーあったー あー(OFF)ー あー(OFF)ー すみませんでん あー すみませんでん あー すみませんでん	うーん なかなか見つからないなあ どこにあるかなって

③「優子の母」のセリフの直前に
ギャトラックのセリフがまとめて
挿入されます

・Cトラック/Dトラックにすでにスポッティングが存在している場合には、ギャトラックに設定

できません。**ギャトラック機能を使用する場合は、最初にギャトラック設定を行ってください。**

- ・ギャトラックは、sdbd ごとに Cトラック・Dトラックに設定・保存が可能です。
- ・CトラックとDトラックの両方をギャトラックに設定することも可能です。
- ・ギャトラックに1つでもスポッティングがあると、ギャトラック設定の解除はできません。解除する際は、そのギャトラックのスポッティングをすべて削除してから行ってください。
- ・ギャトラックにギャセリフの入力をしていても、ギャ位置の確定をしていない(=In 点が緑色のスポッティングがない) 場合、ギャセリフは通常のタイムコードの位置で台本に出力されます。
- ・最後のギャ位置より後ろに存在するギャセリフは通常のタイムコードの位置で台本に出力されます。
- ・ギャ挿入位置を複数個所に設定すると、前のギャ挿入位置より後ろのギャトラックのセリフがまとめて挿入されます。



- ・ギャの挿入位置が確定しているセリフ (In 点が緑色のスポッティング) の In 点の位置が変更されると、ギャの挿入位置も変わります。
- ・ギャの挿入位置が確定しているセリフ (In 点が緑色のスポッティング) の前に、ギャトラック以外のトラックにセリフを追加した場合、そのセリフはギャより前に追加されます。
- ・ギャの挿入位置が確定しているセリフ (In 点が緑色のスポッティング) を削除すると、そのギャ挿入位置も解除されます。このとき、
後方にもギャの挿入位置がある場合・・・この削除によってギャが後方のギャ位置に移動します。
後方にギャの挿入位置がない場合・・・通常セリフの位置で台本に出力されます。

【ギャトラックの重複 W について】

- ・ギャトラックのセリフはセリフかぶりチェック **W** の対象外です。
- ・ギャトラックのセリフに手動の **W** は設定可能です。

ギャトラックのスポッティングに手動 W をつけ、重複文字を下記のパターンで出力した場合、Word 台本への重複文字 W の出力のされ方は下記の通りです。

重複文字

- 重複の W は大文字を使う
- 重複の W は前のハコ最終行と後ろのハコ最初の行のみにつける
- タイムコードが重複するセリフのうち、最初のセリフには W をつけない

⇒ W がついているギャセリフのすべての行に出力されます。

重複文字

- 重複の W は大文字を使う
- 重複の W は前のハコ最終行と後ろのハコ最初の行のみにつける
- タイムコードが重複するセリフのうち、最初のセリフには W をつけない

⇒ 先頭のスポッティング：台本上でギャの直前のセリフに W がついていた場合、先頭行のみに出力されます。それ以外の場合、最終行のみに出力されます。

先頭以外のスポッティング：最終行のみに出力されます。

重複文字

- 重複の W は大文字を使う
- 重複の W は前のハコ最終行と後ろのハコ最初の行のみにつける
- タイムコードが重複するセリフのうち、最初のセリフには W をつけない

⇒ W がついているギャセリフのすべての行に出力されます。ギャの前には必ずセリフが存在するため、ギャが最初のセリフになることはありません。

重複文字

- 重複の W は大文字を使う
- 重複の W は前のハコ最終行と後ろのハコ最初の行のみにつける
- タイムコードが重複するセリフのうち、最初のセリフには W をつけない

⇒ 先頭のスポッティング：台本上でギャの直前のセリフに W がついていた場合、先頭行のみに出力されます。それ以外の場合、最終行のみに出力されます。

先頭以外のスポッティング：最終行のみに出力されます。

【ギャ解除】

○ ギャ位置ごとに個別解除

ギャの挿入位置が確定しているセリフ（In 点が緑色のスポッティング）を右クリックし、「ギャを解除する」を選択します。一つのスポッティングにCトラックとDトラック両方のギャ挿入位置が設定されている場合、両方とも解除されるため、どちらか片方のギャのみを解除したい場合は解除後に再度設定をしてください。

○ トラック一括解除

波形上で右クリックし、「Cトラック/Dトラックのギャを全解除する」を選択します。

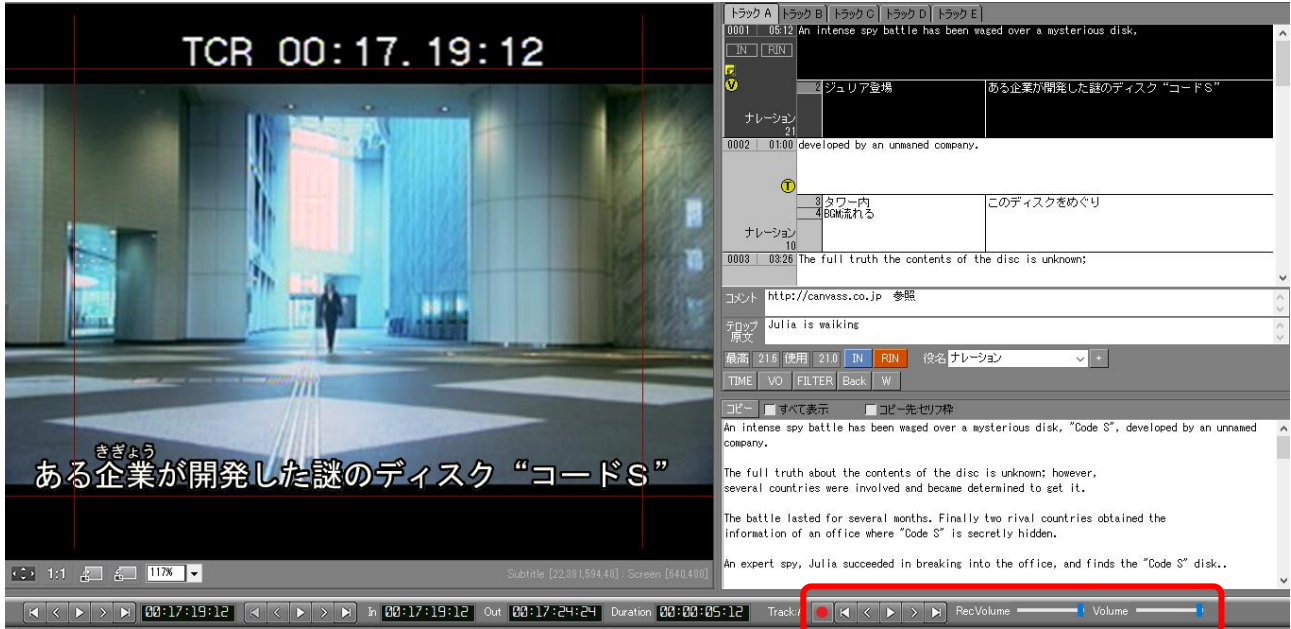
【ご注意】

ギャトラックが設定された sdbd を本バージョンより低いバージョンで開いた場合は、ギャトラックは存在せず、通常のセリフとしてタイムコード順に Word 台本に出力されます。ギャトラックが設定された sdbd を開く場合は、必ず本バージョン以上のバージョンで開いていただけますようお願いいたします。

●録音機能











—スポットティングに音声を録音する機能を追加しました。

セリフの長さや言い回し等を実際に耳で聴いてチェックするのに利用できます。



<各ボタンの説明>



-  録音…クリックすると録音が始まります。再度クリックすると録音が終了します。
 -  IN 点戻し…選択している吹替 BOX の IN 点にジャンプします。
 -  1つ前のフレームに戻る…1フレーム前に戻ります。
 -  録音再生…カーソルの現在位置から録音データを再生します。
 -  次のフレームに進む…1フレーム後ろに進みます。
 -  OUT 点まで送り…選択している吹替 BOX の OUT 点にジャンプします。
-  RecVolume  録音音量…録音再生時の録音音声のボリュームを調整します。
-  Volume  映像音量…録音再生時の映像音声のボリュームを調整します。

※上記のボタンは、[ショートカットキー設定]の[ストリーム]から、ショートカットキーの設定が可能です。

<使用方法>

※本機能を利用するためには、マイクが必要となります。

1. 録音したいスポッティングを選択します。

※スポッティングのない部分には録音できません。必ずスポッティングを1つ選択してください。

2. 録音ボタンをクリックすると録音を開始します。波形上のカーソルがスポッティングの in 点から out 点へと動いている間に、マイクに向かって音声を吹き込みます。

3. スポッティングの out 点でカーソルが止まり、録音が終了します。録音した吹替 BOX には録音マーク **R** がつきます。

※スポッティングの途中で録音を終了する場合は、再度録音ボタンをクリックしてください。

4. 録音再生ボタンをクリックすると、カーソルの現在位置から録音した音声が再生されます。

※録音音声のボリュームはマイクの性能に左右されます。録音音声が小さい場合は録音時にマイクに近づいて声を出す、大きな声で喋る、再生時の録音音量を上げる等で調整をしてください。

<録音データの削除>

【1つの録音データ削除】

録音データが存在する吹替 BOX を波形またはテキストウィンドウ上で右クリック→[録音データ消去]でその吹替 BOX の録音データを削除できます。

【すべての録音データ削除】

sdbd ファイルの録音データをすべて削除したい場合は[ファイル]－[このプロジェクトファイルの録音データを一括消去する]より一括消去が行えます。

上記二つの削除機能はショートカットキーの[ストリーム]から設定が可能です。

<オプション>

[設定]－[ユーザー設定]－「詳細」タブ－「録音」にてオプションを設定できます。設定を有効にするには SSTG1Dub を再起動してください。

－録音時、背景音も再生する・・・録音中に映像の音声が再生されます。

－複数トラックの録音を同時再生する・・・録音再生時、全トラックの録音音声が再生されます。

※このオプションが選択されていない場合、**現トラックの録音音声しか再生されません。**

<録音データの保存場所と受け渡し>

録音データは sdbd ファイルと同じフォルダ内にある「Dubrec_[sdbd ファイル名]」という名前のフォルダ内に保存されます。

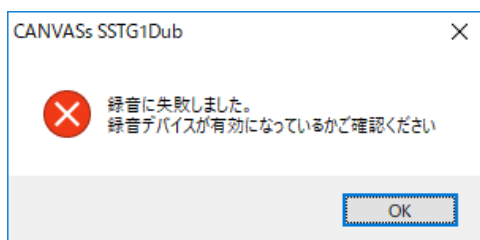


別の PC で録音データを使用したい場合には、sdbd ファイルと一緒に「Dubrec_[sdbd ファイル名]」フォルダも受け渡してください。受け取った録音データフォルダは sdbd ファイルと同じフォルダ内に置いてください。

※sdbd ファイルの保存場所を移動すると、録音データとの紐づけが切れるため、録音データを再生できなくなります。「Dubrec_[sdbd ファイル名]」のフォルダも sdbd ファイルの移動先のフォルダに移動してください。

※sdbd ファイルの名前を変えると録音データとの紐づけが切れるため、録音データを再生できなくなります。録音データが保存されているフォルダの名前を「Dubrec_[変更後の sdbd ファイル名]」に変更してください。

⚠ 「録音に失敗しました」とエラーが出る場合



マイクが認識できない、有効になっていない場合、上記のエラーメッセージが出ます。PC にマイクが正しく接続されているかをご確認ください。

また、マイクを接続していてもエラーメッセージが出る場合は、以下の手順でマイクが ON になっているかをご確認ください。

<マイクが ON になっているかの確認> ※画像は Windows10 です。

1. デスクトップ右下のスピーカーのアイコンを右クリックし、[サウンド]を選択します。

※Windows7、8.1の場合は「録音デバイス」を選択してください。



2. [録音]タブを開き「マイク」にチェックが入っていることを確認します。

⇒チェックが入っていない場合はマイクが PC に認識されていない状態ですので、マイク製造元へお問い合わせください。

3. マイクに向かって話すと上昇する緑色のインジケーターを見つけます。インジケーターが動いている場合、デバイスが接続されており、正しく動作しています。



<録音機能動作環境>

以下のデバイスがインストールされている PC で動作します。

- Realtek High Definition Audio
- High Definition Audio

<録音機能の動作保証について>




録音機能は PC に、非 Microsoft 系の音声系ソフトがインストールされている場合、当該ソフトとバッティングする可能性が高く、動作環境も限定されているため、**サポート対象外**となります。ご質問などは受け付けますが、お使いの PC やマイクの性能によってはご利用になれません。ご了承ください。

<ウイルスバスターをご利用の方へ>

低いバージョンのウイルスバスターをご利用の場合、録音データを上書き・削除するとウイルスバスター側にブロックされることがございます。ウイルスバスターを最新バージョンにアップデートしてからご利用ください。

●罫線ボタン


—「点線」「二重線」を台本上に引けるようになりました。

既存の Scene In ボタン  と同様、吹替 BOX を選んで  ボタンもしくは  ボタンを押すと、その吹替 BOX の直前に点線もしくは二重線を引きます。同時に両方の線は引けません。Scene In と罫線ボタンの両方が押されていた場合、「点線」「二重線」が優先されます。ショートカットキー設定の「吹替 BOX」より、ショートカットキーの設定が可能です。

●セリフ表示設定

—トラックごとに映像上のセリフ表示位置を設定できるようになりました。

[設定]—[セリフ表示設定]で「セリフ枠を画面表示する」を選択し、各トラックのセリフの表示位置・行配置を設定します。


 や自由位置などで個別に表示位置・行配置を設定していた場合は、後に設定した方が適用されます。

また、本機能追加に伴い、[役名別セリフ表示設定]は[セリフ表示設定]にメニュー名が変更となります。

●台本エクスポート

—ボタンのエクスポート時のオプションを追加しました。

[エクスポート]—[台本]の「台本エクスポート」画面—「ボタン」より設定可能です。

当該オプションの対象は、(V0)  、(f)  、(B)  とカスタムボタンです。

オプションは以下の通りです。

- a. 全行につける (デフォルト)
- b. 先頭行と自動改行ではない改行 (※) の先頭行のみにつける
- c. 先頭行のみにつける

※自動改行ではない改行・・・吹替 BOX 内に意図的に入力された改行。

自動改行・・・23 文字 (セリフ 1 行の文字数上限) を超えて連続で入力した結果、24 文字目以降が次の行に自動的に改行されること。

【セリフを 23 文字ちょうど入力した後に意図的に改行を入力した場合】

「自動改行ではない改行」となります。b のオプションでエクスポートする場合、ボタンマーク出力の対象となります。

ただし、本バージョンより前のバージョンでセリフ 23 文字目の後に改行を入力していた場合、その sdbd ファイルを本バージョンで開いても「自動改行」とみなされ、b のオプション選択時もボタンマークは出力されません。

全行につける

優子	(f) これから出かけるよ。
優子の母	(B) 今日も暑いみたいだから気を付けなさいよ。
天気予報士	(W) おはようございます。本日のお天気をお伝えいたします。

先頭行と自動改行ではない改行の先頭行のみにつける

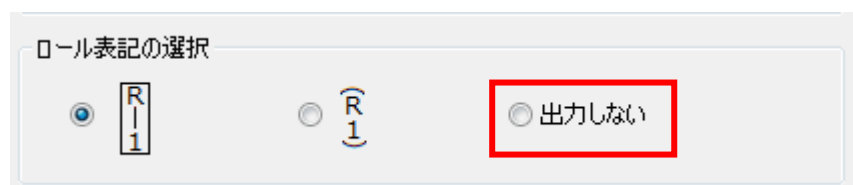
優子	(f) これから出かけるよ。
優子の母	(B) 今日も暑いみたいだから気を付けなさいよ。
天気予報士	(W) おはようございます。本日のお天気をお伝えいたします。

先頭行のみにつける

優子	(f) これから出かけるよ。
優子の母	(B) 今日も暑いみたいだから気を付けなさいよ。 折り畳み傘は持った。
天気予報士	(W) おはようございます。本日のお天気をお伝えいたします。

ーロールを出力しないオプションを追加しました。

これまでは Roll in の位置に **R-1** もしくは (R 1) のいずれかが必ず出力されましたが、「出力しない」を選択すると Roll in の位置には特に何も出力されず 1 行空きになります。



●台本記号

ーツールバーの「(ME)」や「《SE》」の前に入れる全角スペースの数を設定できるようになりました。

[設定]ー[ユーザー設定]ー[ガイドライン]の「ME等の記号の前に入れる全角スペースの数」にて設定が行えます。デフォルトは4個、設定できる全角スペースの数は、0~18個です。

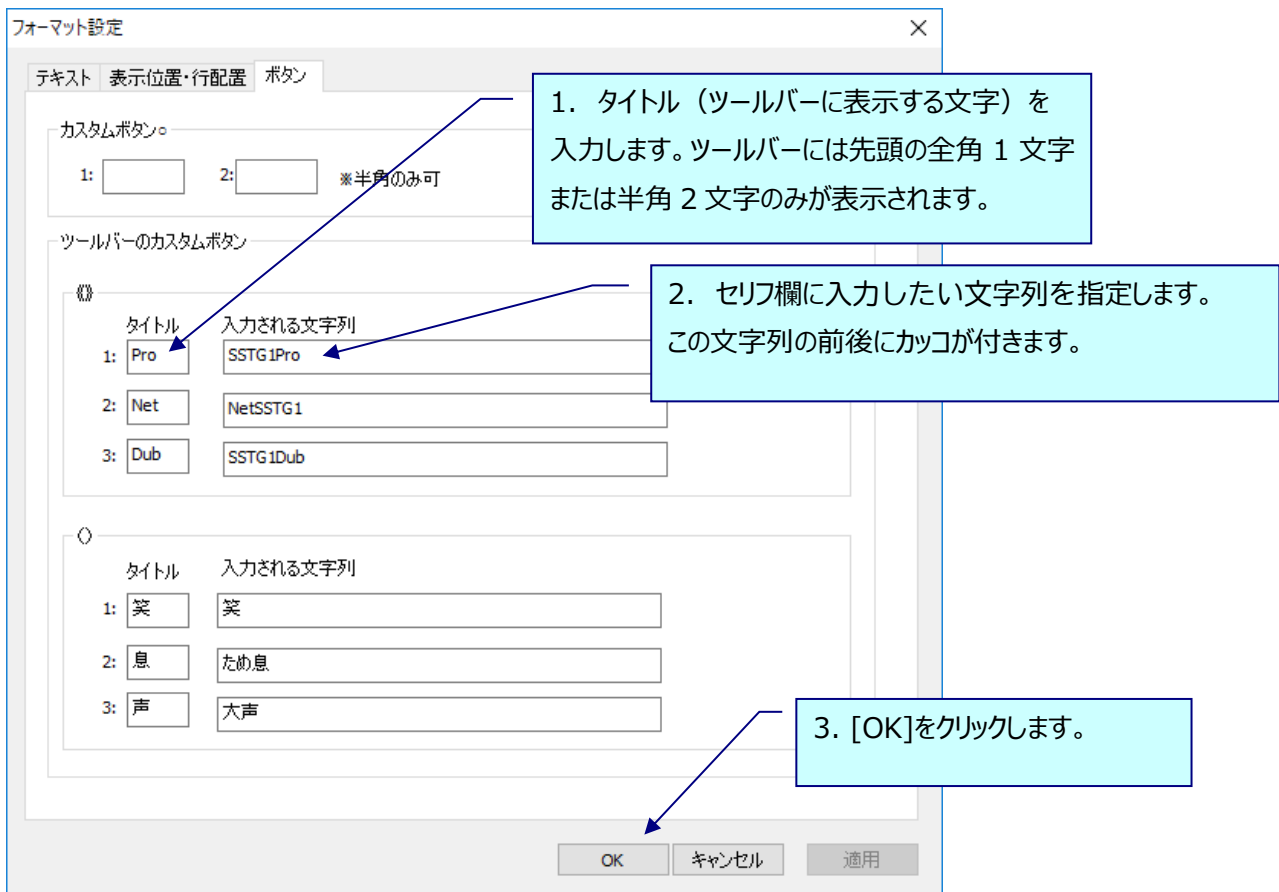
当該機能で全角スペースが前に入る対象の文字は、下記になります。

対象 : 《M》、《ME》、《SE》、(M)、(ME)、(SE)、ツールバーのカスタムボタン
対象外 : (ON)、(OFF)、(AD)、[,]

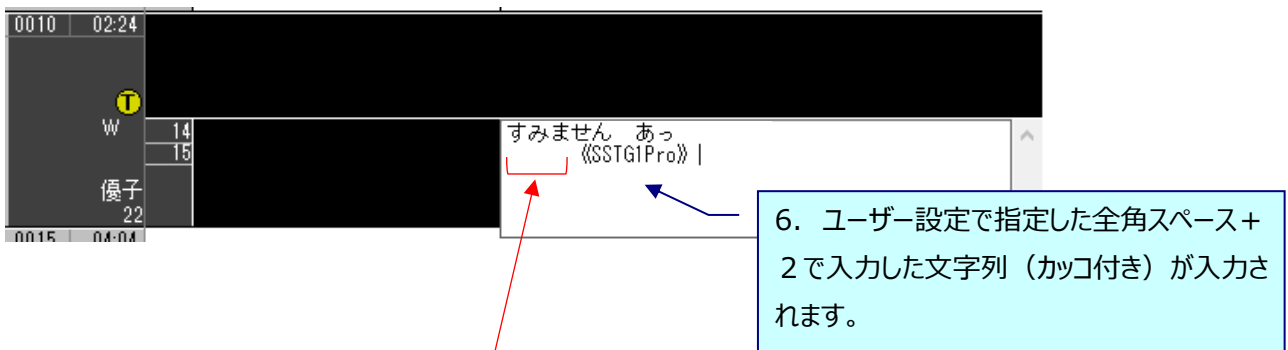
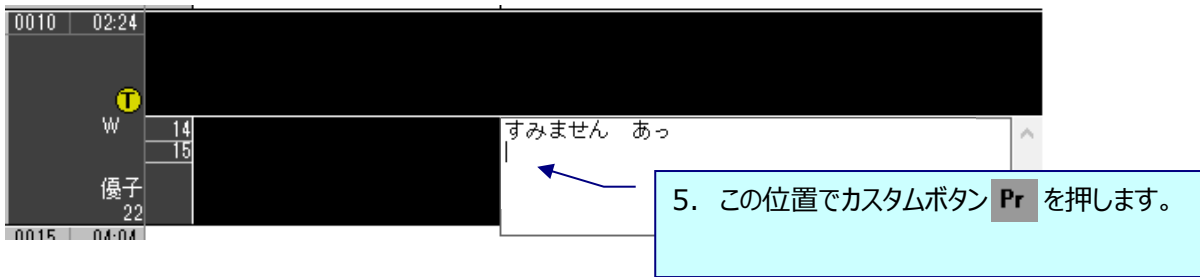
● ツールバーのカスタムボタン

– 《ME》や(S E)のように、任意の文字を《 》または（ ）付きで入力できるカスタムボタン機能を追加しました。ユーザー設定の「ME等の記号の前に入れる全角スペースの数」にて設定した全角スペースとカッコ付きの任意の文字列がボタンで入力できます。

[設定]–[フォーマット設定]–[ボタン]タブにて設定します。



4. ツールバー上に、1 で入力したタイトルのボタンが表示されます。



※カッコの前には[ユーザー設定]-[ガイドライン]の「ME等の記号の前に入れる全角スペースの数」で設定した全角スペースが入ります。

●ショートカットキー設定

－「現吹替の分割」と「後ろに存在する吹替と結合」のショートカットキーが追加されました。ショートカットキーの「編集」から設定が可能です。

●csv エクスポート

ー以前のバージョンでは「タイムコード」という項目に IN 点のみを出力していましたが、「タイムコード」の項目名を「IN 点」に変更し、項目に「OUT 点」の出力を追加しました。

○以前のバージョン

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	行番号	タイムコード	テロップ	原テロップ	役名	原文	セリフ	コメント	重複
2		00:00:22:17			優子		う～ん、なかなか見つからないなあ どこにあるんだろう		
3		00:00:22:29			ラジオDJ		さあさあ本日もはりきってご紹介していきましょう 毎日暑い日が続きますが、みなさん元気にお過ごし でしょうか？ まだまだ夏は始まったばかり そんな暑い夏にお届 けするのは2000年に大ヒットしたこの曲！		
4		00:00:28:07		簡単！英 会話入門 1111	優子		あっ あった！ これこれ(OFF)		
5	10	00:00:31:21					♪～～(イントロ)		
6	11	00:00:34:28			優子		あっ(OFF)		w
7	12	00:00:34:28			聡		あっ(OFF)		w
8	13	00:00:35:28			女子高生1		この曲すぎ		
9	14	00:00:38:20			優子		すみません あっ(笑い)		w
10	15	00:00:38:20			聡		すみません あっ(笑い)		w
11	16	00:00:38:28			女子高生2		いいよね お父さんの時代に流行った曲だけど		

○本バージョンより

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	行番号	IN点	OUT点	テロップ	原テロップ	役名	原文	セリフ	コメント	重複
2	1	00:00:22:17	00:00:26:06			優子		う～ん、なかなか見つからないなあ どこにあるんだろう		
3	15	00:00:22:29	00:00:30:11			ラジオDJ		さあさあ本日もはりきってご紹介していきましょう 毎日暑い日が続きますが、みなさん元気にお過ごし でしょうか？ まだまだ夏は始まったばかり そんな暑い夏にお届 けするのは2000年に大ヒットしたこの曲！		
4	3	00:00:28:07	00:00:32:12		簡単！英 会話入門 1111	優子		あっ あった！ これこれ(OFF)		
5	20	00:00:31:21	00:00:33:08					♪～～(イントロ)		
6	5	00:00:34:28	00:00:37:06			優子		あっ(OFF)		w
7	6	00:00:34:28	00:00:37:06			聡		あっ(OFF)		w
8	21	00:00:35:28	00:00:38:18			女子高生1		この曲すぎ		
9	7	00:00:38:20	00:00:41:14			優子		すみません あっ(笑い)		w
10	8	00:00:38:20	00:00:41:15			聡		すみません あっ(笑い)		w
11	22	00:00:38:28	00:00:43:15			女子高生2		いいよね お父さんの時代に流行った曲だけど		

●ト書き・セリフ入力

ー1行に入力できる最大文字数(※)まで入力した後、Enter キーを押して改行を入力してから次の行の文字を入力したとき、前の行の文字を削除すると、改行があるにもかかわらず次の行の文字が繰り上がっていたため、繰り上がらないようにしました。

※1行に入力できる最大文字数・・・セリフ：全角 23 文字 ト書き/テロップ：全角 12 文字

2) 機能修正

●置換に関する以下の不具合を修正しました。

ーセリフの多い役名を置換したときにフリーズする事象を修正しました。

ー複数のモニターを使用し、SSTG1Dub 操作画面と台本プレビューウィンドウを別々のモニターで表示している状態で置換を行うと、置換完了のダイアログが台本プレビューウィンドウ側のモニターに表示されていた問題を修正しました。完了のダイアログは SSTG1Dub 操作画面側のモニターに表示されます。

●台本プレビューウィンドウの位置を修正しました。

ー複数のモニターを使用し、SSTG1Dub 操作画面と台本プレビューウィンドウを別々のモニターで表示している状態で、一つのモニターに戻したときなどに、台本プレビューがモニターの範囲外で開かれてしまい、見えない状態となることがありました。

本機能修正では、このような状態になった場合は台本プレビューを開く位置を初期状態に戻し、画面外に出てしまうことのないようにしました。

モニターに変更のないときには、前回開いた位置・サイズで開くことができます。

●エクスプローラー上で sdbd ファイルを複数選択し、右クリック→開くなどで一度に多重起動した際の以下の不具合を修正しました。

ー上書き保存時に、エラーメッセージが出て上書きができない不具合を修正しました。

ー上書き保存時に、そのファイルではなく開いている別のプロジェクトファイルに書き換わってしまうことが、ごくまれに起こる不具合を修正しました。

ーファイルを開く際に「ライセンスチェック中…」のメッセージが消えず、ファイルが開かない不具合を修正しました。

※本件は、一つずつ sdbd ファイルをクリックして多重起動した場合は発生せず、複数の sdbd ファイルを一度に多重起動した場合のみ発生することがある事象です。

●バックアップファイルの過去履歴分が保存されない問題を修正しました。

ー上書き保存時に[Backup]フォルダ（ユーザー設定－メンテナンスにて「バックアップファイルの保存先」に指定したフォルダ）に作成されるバックアップファイルについて、最後に上書き保存した sdbd のバックアップファイルのみが存在しており、過去分の履歴ファイルが保存されていなかった問題を修正しました。本バージョンから、従来の SSTG1 シリーズ同様、上書き保存するたびにファイル名+枝番（0000、0001、0002…）で sdbd ファイルが履歴となって作成されます。

例えばファイル名が「SSTG1Dub.sdbd」となっていた場合、上書き保存するたびに SSTG1Dub0000.sdbd、SSTG1Dub0001.sdbd、SSTG1Dub0002.sdbd…というように履歴ファイルが作成されていきます。